



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Financial Institutions and  
Deposit Insurance System  
Amendment Act

Loi sur les institutions  
financières et modifiant le  
système d'assurance-  
dépôts

R.S.C. 1985, c. 18 (3rd Supp.)

S.R.C. 1985, ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.)

NOTE

[1987, c. 23, assented to 30th June, 1987]

NOTE

[1987, ch. 23, sanctionné le 30 juin 1987]

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Published by the Minister of Justice at the following address:  
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :  
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS  
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL  
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (2) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (2) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published  
consolidation is  
evidence

**31.** (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

**31.** (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications  
comme élément  
de preuve

Inconsistencies  
in Acts

(2) In the event of an inconsistency between a consolidated statute published by the Minister under this Act and the original statute or a subsequent amendment as certified by the Clerk of the Parliaments under the *Publication of Statutes Act*, the original statute or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(2) Les dispositions de la loi d'origine avec ses modifications subséquentes par le greffier des Parlements en vertu de la *Loi sur la publication des lois* l'emportent sur les dispositions incompatibles de la loi codifiée publiée par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité  
— lois

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

## TABLE OF PROVISIONS

## TABLE ANALYTIQUE

Section	Page	Article	Page
An Act respecting financial institutions and the deposit insurance system		Loi concernant les institutions financières et le système d'assurance-dépôts	
SHORT TITLE	1	TITRE ABRÉGÉ	1
1 Short title	1	1 Titre abrégé	1
PART II		PARTIE II	
CANADA DEPOSIT INSURANCE CORPORATION ACT	1	LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'ASSURANCE-DÉPÔTS DU CANADA	1
PART III		PARTIE III	
BANK ACT	1	LOI SUR LES BANQUES	1
PART IV		PARTIE IV	
BANK OF CANADA ACT	1	LOI SUR LA BANQUE DU CANADA	1
PART V		PARTIE V	
COOPERATIVE CREDIT ASSOCIATIONS ACT	1	LOI SUR LES ASSOCIATIONS COOPÉRATIVES DE CRÉDIT	1
PART VI		PARTIE VI	
CANADIAN AND BRITISH INSURANCE COMPANIES ACT	1	LOI SUR LES COMPAGNIES D'ASSURANCE CANADIENNES ET BRITANNIQUES	1
PART VII		PARTIE VII	
FOREIGN INSURANCE COMPANIES ACT	2	LOI SUR LES COMPAGNIES D'ASSURANCE ÉTRANGÈRES	2
PART VIII		PARTIE VIII	
INVESTMENT COMPANIES ACT	2	LOI SUR LES SOCIÉTÉS D'INVESTISSEMENT	2
PART IX		PARTIE IX	
LOAN COMPANIES ACT	2	LOI SUR LES SOCIÉTÉS DE PRÊT	2
PART X		PARTIE X	
TRUST COMPANIES ACT	2	LOI SUR LES SOCIÉTÉS DE FIDUCIE	2
COMING INTO FORCE	2	ENTRÉE EN VIGUEUR	2
*174 Coming into force	2	*174 Entrée en vigueur	2



R.S.C. 1985, c. 18 (3rd Supp.)

S.R.C. 1985, ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.)

An Act respecting financial institutions and the  
deposit insurance system

Loi concernant les institutions financières et le  
système d'assurance-dépôts

SHORT TITLE

TITRE ABRÉGÉ

Short title

**1.** This Act may be cited as the *Financial Institutions and Deposit Insurance System Amendment Act*.

**1.** *Loi sur les institutions financières et modifiant le système d'assurance-dépôts.*

Titre abrégé

PART I

PARTIE I

**2. to 46.** [See *Office of the Superintendent of Financial Institutions Act*]

**2. à 46.** [Voir *Loi sur le Bureau du surintendant des institutions financières*]

PART II

PARTIE II

CANADA DEPOSIT INSURANCE  
CORPORATION ACT

LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'ASSURANCE-  
DÉPÔTS DU CANADA

**47. to 73.** [Amendments]

**47. à 73.** [Modifications]

PART III

PARTIE III

BANK ACT

LOI SUR LES BANQUES

**74. to 84.** [Amendments]

**74. à 84.** [Modifications]

PART IV

PARTIE IV

BANK OF CANADA ACT

LOI SUR LA BANQUE DU CANADA

**85.** [Amendment]

**85.** [Modification]

PART V

PARTIE V

COOPERATIVE CREDIT ASSOCIATIONS  
ACT

LOI SUR LES ASSOCIATIONS  
COOPÉRATIVES DE CRÉDIT

**86. to 101.** [Amendments]

**86. à 101.** [Modifications]

PART VI

PARTIE VI

CANADIAN AND BRITISH INSURANCE  
COMPANIES ACT

LOI SUR LES COMPAGNIES  
D'ASSURANCE CANADIENNES ET  
BRITANNIQUES

**102. to 123.** [Amendments]

**102. à 123.** [Modifications]

PART VII  
FOREIGN INSURANCE COMPANIES ACT

**124. to 136.** [Amendments]

PART VIII  
INVESTMENT COMPANIES ACT

**137. to 142.** [Amendments]

PART IX  
LOAN COMPANIES ACT

**143. to 158.** [Amendments]

PART X  
TRUST COMPANIES ACT

**159. to 173.** [Amendments]

COMING INTO FORCE

**\*174.** This Act or any provision thereof shall come into force on a day or days to be fixed by proclamation.

\* [Note: Act in force July 2, 1987, *see* SI/87-146.]

PARTIE VII  
LOI SUR LES COMPAGNIES  
D'ASSURANCE ÉTRANGÈRES

**124. à 136.** [Modifications]

PARTIE VIII  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS  
D'INVESTISSEMENT

**137. à 142.** [Modifications]

PARTIE IX  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS DE PRÊT

**143. à 158.** [Modifications]

PARTIE X  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS DE FIDUCIE

**159. à 173.** [Modifications]

ENTRÉE EN VIGUEUR

**\*174.** La présente loi ou telle de ses dispositions entre en vigueur à la date ou aux dates fixées par proclamation.

\* [Note: Loi en vigueur le 2 juillet 1987, *voir* TR/87-146.]

Coming into  
force

Entrée en  
vigueur